

Согласовано/APPROVED

Becton, Dickinson and Company
Организация/Organization

One Becton Drive, Franklin Lakes, NJ
Адрес/Address

Sr. Manager Regulatory Affairs
Должность/Occupation

Victoria Morrow
Фамилия, Имя/ Surname, Name

06/27/2023
Дата ДД/ММ/ГГГГ/Date DD MM YYYY

Victoria Morrow
Подпись/Signature

Инструкция по применению на медицинское изделие
Instructions for Use for medical device

**ШПРИЦ ИНЪЕКЦИОННЫЙ ОДНОРАЗОВЫЙ СТЕРИЛЬНЫЙ BD С
РАЗЪЕМОМ LUER-LOK, БЕЗ ИГЛЫ, ОБЪЕМОМ 1, 5, 10, 20, 30, 50 МЛ, В
ВАРИАНТАХ ИСПОЛНЕНИЯ**
**BD INJECTION SINGLE-USE STERILE SYRINGES WITH LUER-LOK TIP,
WITHOUT NEEDLE, 1, 5, 10, 20, 30, 50 ML IN DESIGN VARIANTS**

2023

SAMANTHA M. RICE
NOTARY PUBLIC
STATE OF NEW JERSEY
MY COMMISSION EXPIRES JULY 2, 2023

Samantha M. Rice

Наименование медицинского изделия	Name of the medical device
Шприц инъекционный одноразовый стерильный BD с разъемом Luer-Lok, без иглы, объемом 1, 5, 10, 20, 30, 50 мл, в вариантах исполнения: 1. Шприц инъекционный одноразовый стерильный BD с разъемом Luer-Lok, без иглы, объемом 1 мл; 2. Шприц инъекционный одноразовый стерильный BD с разъемом Luer-Lok, без иглы, объемом 5 мл; 3. Шприц инъекционный одноразовый стерильный BD с разъемом Luer-Lok, без иглы, объемом 10 мл; 4. Шприц инъекционный одноразовый стерильный BD с разъемом Luer-Lok, без иглы, объемом 20 мл; 5. Шприц инъекционный одноразовый стерильный BD с разъемом Luer-Lok, без иглы, объемом 30 мл; 6. Шприц инъекционный одноразовый стерильный BD с разъемом Luer-Lok, без иглы, объемом 50 мл. Здесь и далее — BD Luer Lok 1 мл, BD Luer Lok 5 мл, BD Luer Lok 10 мл, BD Luer Lok 20 мл, BD Luer Lok 30 мл, BD Luer Lok 50 мл соответственно, шприц(ы) BD, изделие, медицинское изделие, МИ.	BD injection single-use sterile syringe with Luer-Lok, without needle 1, 5, 10, 20, 30, 50 ml in design variants: 1. BD injection single-use sterile syringe with Luer-Lok tip, without needle, volume 1ml; 2. BD injection single-use sterile syringe with Luer-Lok tip, without needle, volume 5ml; 3. BD injection single-use sterile syringe with Luer-Lok tip, without needle, volume 10ml; 4. BD injection single-use sterile syringe with Luer-Lok tip, without needle, volume 20ml; 5. BD injection single-use sterile syringe with Luer-Lok tip, without needle, volume 30ml; 6. BD injection single-use sterile syringe with Luer-Lok tip and without needle, volume 50ml. Hereinafter referred to as BD Luer Lok 1 ml, BD Luer Lok 5 ml, BD Luer Lok 10 ml, BD Luer Lok 20 ml, BD Luer Lok 30 ml, BD Luer Lok 50 ml, BD syringe(s), device, medical device, MD.
Назначение медицинского изделия	Intended use of the medical device
Изделие предназначено для инъекций общего назначения и аспирации жидкостей из флаконов, ампул и участков тела под поверхностью кожи.	This product is used for general purpose injection and aspiration of fluids from vials, ampoules and parts of the body below the surface of the skin.
Показания	Indications
Изделия предназначены для подкожных, внутримышечных и внутривенных инъекций различных жидких лекарственных средств, и аспирации жидкостей из флаконов, ампул и участков тела под поверхностью кожи.	These products are used for subcutaneous, intramuscular and intravenous administration of liquid medicines, and fluids aspiration from vials, ampoules and parts of the body below the surface of the skin.
Противопоказания	Contraindications
Противопоказания не выявлены. Для варианта исполнения МИ 1 мл - внутриглазное применение не валидировано Компанией BD.	No known contraindications. For 1 mL syringes - Intraocular Use is not validated by BD.

Возможные осложнения и побочные эффекты	Possible complications and side effects
При транспортировании, хранении и использовании медицинского изделия, согласно инструкции по использованию, побочных действий не выявлено.	When transporting, storing and using the medical device according to the instructions for use, no adverse effects have been identified.
Сведения о производителе	Information about manufacturer
Производитель: Бектон, Дикинсон энд Компани Becton, Dickinson and Company 1 Becton Drive, Franklin Lakes, NJ 07417, USA (США) Далее производитель может упоминаться как «Компания BD», «BD». Места производства медицинского изделия: 1. Becton, Dickinson and Company, Route 7 & Grace Way, Canaan, CT 06018, USA; 2. BD Medical Surgical, 2153 12th Avenue, Columbus, NE 68601, USA. Уполномоченный представитель производителя в РФ: ООО «Бектон Дикинсон Восток», Российская Федерация, 127051 Москва, ул. Садовая-Самотёчная, д. 24/27, 2 этаж, помещение I, комната 18, тел./факс: +7 495 775 85 82 Email: Complaints_CIS@bd.com.	Manufacturer: Becton, Dickinson and Company 1 Becton Drive, Franklin Lakes, NJ 07417, USA Hereinafter, the Manufacturer can be referred as «BD Company», «BD» Manufacturing sites: 1. Becton, Dickinson and Company, Route 7 & Grace Way, Canaan, CT 06018, USA; 2. BD Medical Surgical, 2153 12th Avenue, Columbus, NE 68601, USA. Authorized representative of the manufacture in the Russian Federation: «Becton Dickinson Vostok» LLC, 24/27 Sadovaya-Samotyochhnaya Street, 2nd floor, premises I, office 18, 127051 Moscow, the Russian Federation, tel./fax: +7 495 775 85 82 Email: Complaints_CIS@bd.com.
Условия, область применения и потенциальный потребитель изделия	Conditions, scope and potential consumer of the product
Нет ограничений, касающихся условий применения, кроме того, что необходимо освещение достаточное для просмотра делений шкалы. Шприцы могут использовать различные пользователи, в том числе практикующие медицинские работники (например, терапевты, медсестры, фельдшеры и фармацевты), обученные обращению со шприцами. Шприц применяют для введения медицинских препаратов или жидкостей всем группам пациентов в соответствии с утвержденной процедурой. Ограничений использования по возрасту или весу нет (возможно применение у новорожденных и взрослых).	There are no environmental restrictions except adequate lighting to read the scale marks. The Syringe can be used by various users including medical practitioners (e.g. physicians, nurses, nurse practitioners, and pharmacists) trained in the use of the syringe. The Syringe are to be used by any patient population with consideration given to the procedure being performed and the medication or fluids being administered. No age or weight restrictions e.g., neonates through adult.

Требования безопасности и меры предосторожности	Warnings and precautions
• Апиrogenно. Не используйте, если индивидуальная упаковка повреждена. • Утилизируйте все иглы и шприцы в соответствии с национальными/правилами / правилами принятыми в медицинском учреждении. После однократного использования утилизируйте в накопитель острых предметов. • Не для перорального применения. • При производстве данного продукта не используется натуральный каучуковый латекс. • Осторожно. Во избежание заражения ВИЧ (СПИД), ВГВ (гепатит В) и другими инфекционными заболеваниями, при случайном уколе иглой, использованные иглы не следует закрывать колпачками или отсоединять, за исключением случаев, когда нет альтернативы или такое действие требуется в соответствии с конкретной медицинской процедурой. • Повторное надевание колпачка на иглу должно выполняться одной рукой. • Осторожно. Повторное использование может привести к заражению или другим заболеваниям/травмам. Фармацевтические препараты, приготовленные в этих шприцах, следует вводить как можно скорее. • Шприц BD Luer-Lok объемом 1 мл имеет внешний диаметр, равный диаметру шприца BD Luer-Lok объемом 3 мл. Шприцевые насосы с автоматическим определением размера шприца будут неправильно определять шприц объемом 1 мл как шприц объемом 3 мл. Эта ошибка приведет к недостаточной инфузии лекарства с коэффициентом 70%. Во избежание ошибок при инфузии/лечении компания BD рекомендует обращаться к производителю шприцевого дозатора, чтобы узнать, будет ли возникать эта ошибка, как ее предотвратить и доступна ли версия программирования или программного обеспечения, подходящая для этого шприца. Некоторые производители предусмотрели шприц BD Luer-Lok объемом 1 мл. Примечание: Шприцевые насосы без автоматического определения размера	• Non-pyrogenic. Do not use if individual packaging is damaged. • Dispose of all needles and syringes in accordance with national/institutional guidelines. Discard in approved sharps collector after single use. • Not For Oral Use. • This product is not made with natural rubber latex. • Caution. To help avoid HIV (AIDS), HBV (Hepatitis) and other infectious diseases due to accidental needlesticks, used needles should not be recapped or removed, unless there is no alternative or such action is required by a specific medical procedure. • Recapping of needles must be performed using a one handed technique. • Caution: Re-use may lead to infection or other illness/injury. Pharmaceutical products prepared into these syringes should be administered as soon as possible. • The BD Luer-Lok 1mL syringe has an outer diameter equal to a BD Luer-Lok 3mL syringe. Syringe pumps with automatic syringe size detection will incorrectly detect this 1mL syringe as a 3mL syringe. This error will cause an underinfusion of medication by a factor of 70%. In order to avoid an infusion / medication error, BD recommends that you contact the manufacturer of your syringe pump to determine if this error will occur, how to prevent it and if a revision in the programming or the software is available that will accommodate this syringe. Some manufacturers have made provisions for the BD Luer-Lok 1mL syringe. Note: Syringe pumps without automatic syringe size detection will work properly with the BD Luer-Lok 1mL syringe. The critical internal dimensions of the syringe that effect accuracy and performance remain unchanged from the BD Luer Slip 1mL syringe. The user enters the syringe size (1mL) into the pump without automatic syringe detection and this will allow the BD Luer-Lok 1mL syringe to work properly.

шприца будут правильно работать со шприцем BD Luer-Lok 1 мл. Критические внутренние размеры шприца, влияющие на точность и производительность, остались такими же, как у шприца BD Luer Slip 1 мл.

Пользователь вводит размер шприца (1 мл) в помпу без автоматического определения шприца, и это позволяет шприцу BD Luer-Lok 1 мл работать должным образом.

Изображение и описание изделия

Шприц состоит из цилиндра, на который нанесена градуированная шкала, и штока поршня с уплотнителем, прикрепленным к концу штока поршня. Шприц не имеет иглы в комплекте. Шприц упакован в индивидуальную блистерную упаковку, стерилизован и предназначен для однократного применения.

Picture and description of device

The syringe consists of a cylinder, on which a graduated scale is applied, and a piston rod with a plug attached to the end of the piston rod.

The syringe is not supplied with needle. The syringe is packed into individual blister package and sterilized for single use.

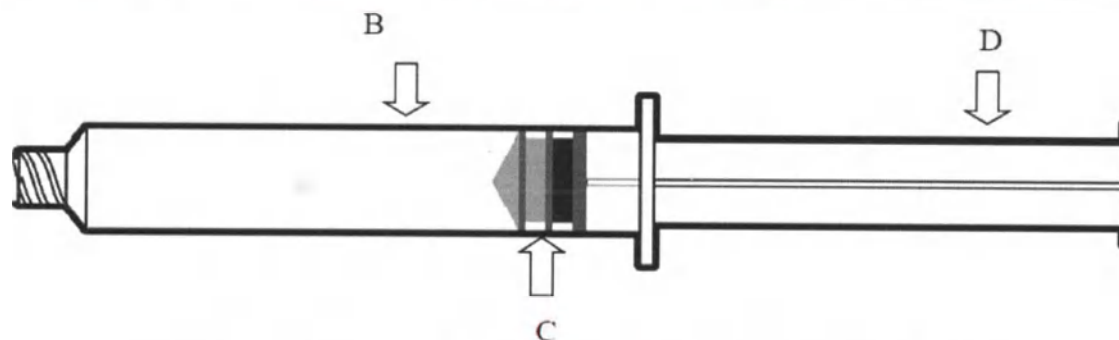


Рис. 1. Основные части изделия / Pic. 1. Main parts of the device

Parts of Device Части изделия	Device Component	Компонент изделия
B	Syringe Barrel	Цилиндр шприца
C	Plunger Stopper	Уплотнитель поршня
D	Plunger Rod	Шток поршня

Способ применения

Инъекция:

1. Выберите шприц и иглу для инъекций подходящего размера (Игла не входит в комплект поставки).
2. Проверьте целостность упаковки и срок годности, а затем

Mode of application

Injection:

1. Select the correct size syringe and injection needle (Injection needle is not supplied together with a syringe).
2. Check the integrity of the package and the expiration date, and then aseptically

асептически извлеките шприц и иглу из упаковок. 3. Наберите в шприц лекарственный препарат, потянув за шток поршня до тех пор, пока шприц не наполнится до необходимой отметки дозирования. 4. Удерживая шприц с иглой, направленной вверх, удалите воздух из шприца, нажав на поршень, пока на кончике иглы не появятся капли жидкости. 5. Продезинфицируйте область выполнения инъекции. 6. Введите иглу подкожно, внутримышечно или в вену в зависимости от показаний. 7. Введите лекарственный препарат. 8. Безопасно утилизируйте иглу и шприц. 9. Прижмите место выполнения инъекции. Аспирация: 1. Выберите шприц и иглу для аспирации подходящего размера. (Игла не входит в комплект поставки). 2. Проверьте целостность упаковки и срок годности, а затем асептически извлеките шприц и иглу из упаковок. 3. Продезинфицируйте область выполнения процедуры. 4. Введите иглу в ткань или флакон и наберите необходимое количество жидкости. 5. Безопасно утилизируйте иглу и шприц. 6. Прижмите место выполнения процедуры.	remove the syringe and needle from the packages. 3. Draw the medication into the syringe by pulling on the plunger rod until the syringe is filled to the desired dosing mark. 4. While holding the syringe with the needle pointing up, remove air from the syringe by pressing the plunger until drops of liquid appear at the tip of the needle. 5. Disinfect the injection site. 6. Insert the needle subcutaneously, into muscle or vein according to indications. 7. Inject the drug. 8. Safely dispose of the needle and syringe. 9. Press down on the injection site. Aspiration: 1. Select the correct size syringe and aspiration needle. (Needle is not included in delivery set). 2. Check the integrity of the package and the expiration date, and then aseptically remove the syringe and needle from the packages. 3. Disinfect the area where the procedure will be performed. 4. Insert the needle into the tissue or bottle and draw up the required amount of fluid. 5. Safely discard the needle and syringe. 6. Press down on the site of the procedure.
Методы очистки и дезинфекции	Cleaning and disinfection methods
Не применимо, изделие стерильное, одноразового использования.	Not applicable, the product is sterile, single use.
Методы и условия стерилизации	Sterilization methods and conditions
Одноразовое изделие, не подлежит повторной стерилизации. Стерилизация выполнена радиационным методом.	Medical Devices are single use only. Sterile devices are not subject to re-sterilization. Sterilized by gamma- irradiation.
Техническое обслуживание	Maintenance
Не применимо.	Not applicable.

Основные технические и функциональные характеристики			Main technical and functional characteristics			
Характеристика*/ Specification*	Вариант исполнения / Design variant					
	BD Luer Lok 1 мл / BD Luer Lok 1 ml	BD Luer Lok 5 мл / BD Luer Lok 5 ml	BD Luer Lok 10 мл / BD Luer Lok 10 ml	BD Luer Lok 20 мл / BD Luer Lok 20 ml	BD Luer Lok 30 мл / BD Luer Lok 30 ml	BD Luer Lok 50 мл / BD Luer Lok 50 ml
Объем шприца, мл / Syringe volume, mL	1	5	10	20	30	50
Деление шкалы, мл/ The division of the scale, ml	0,01	0.2	0.2	1	1	1
Вместимость между линиями градуировки с числами, мл/ Capacity between graduation lines with numbers, ml	0,1	1	1	5	5	10
Максимальное «мертвое» пространство, мл/ Maximum "dead" space, ml	0.07	0.075	0.10	0.15	0.17	0.20
Описание принадлежностей, медицинских изделий или изделий, не являющихся медицинскими, но предусмотренных для использования в комбинации с заявленным медицинским изделием			Key accessories, medical devices or non-medical devices, to be used in combination with medical device submitted for registration			
Изделия, указанные в настоящем Техническом документе, совместимы с изделиями, имеющими Луер-лок разъем, соответствующий стандарту EN 20594 например: Игла для подкожных инъекций BD Eclipse (ПУ № ФСЗ 2011/11156 от 21.12.2020) со шприцом используется для инъекций общего назначения и аспирации жидкостей из флаконов, ампул и участков тела под поверхностью кожи. Также описываемые шприцы совместимы с автоматическими инфузионными насосами.			The products covered by this Technical File are compatible with devices through Luer-lok connector (EN 20594 compliant), e.g.: The BD Eclipse Hypodermic Needle with Syringe (RC № FSZ 2011/11156 date 21.12.2020) is used for general purpose injection and aspiration of fluids from vials, ampoules and parts of the body below the surface of the skin. Also described syringes are compatible with power-driven syringe pumps.			
Материалы, входящие в состав изделия			Materials used in the medical device			
Полипропилен, поликарбонат, силикон, полиизопрен.			Polypropylene, polycarbonate, silicone, polyisoprene.			
Сведения о лекарственных средствах входящих в состав медицинского изделия			Information about the medicines included in the medical device			
Шприцы BD — это медицинские изделия, которые не содержат лекарственных субстанций и являются совместимыми с лекарственными субстанциями, обычно используемыми во время стандартных процедур, для которых было разработано данное изделие.			BD syringes are medical devices that do not contain medicinal substances and are compatible with the medicinal substances commonly used during the standard procedures for which this product was developed.			
Сведения о материалах животного/человеческого происхождения			Information about materials of animal/human origin			
В составе изделия отсутствуют материалы животного и (или)			The product contains no materials of animal and (or) human origin.			

человеческого происхождения.			
Условия эксплуатации медицинского изделия		Operating conditions of the medical device	
Диапазон температуры	от +5°C до 25°C	Temperature range	from +5°C to 25°C
Диапазон относительной влажности	25–80 % без конденсации (при 25 °C)	Relative humidity range	25-80% non-condensing (at 25°C)
Условия транспортировки и хранения медицинского изделия		Storage and transportation conditions	
Изделия спроектированы, произведены и упакованы так, чтобы их общие и функциональные характеристики, проявляемые при предусмотренном применении, не подверглись неблагоприятному воздействию при транспортировке и хранении, производимых в соответствии с инструкцией и указаниями, приведенными на упаковке изделия.		Products are designed, manufactured and packaged so that their general and functional characteristics, manifested in the intended application, are not exposed to adverse effects during transportation and storage, produced in accordance with the instructions and directions given on the product packaging.	
Условия хранения		Storage conditions	
Диапазон температуры	от +5°C до +25°C	Temperature range	from +5°C to +25°C
Диапазон относительной влажности	до 80 % без конденсации (при 25 °C)	Relative humidity range	up to 80% non-condensing (at 25°C)
Условия транспортировки		Transportation conditions	
Диапазон температуры	от +5°C до +25°C	Temperature range	from +5°C to +25°C
Диапазон относительной влажности	до 80 % без конденсации (при 25 °C)	Relative humidity range	up to 80% non-condensing (at 25°C)
Состав упаковки		Package contents	
МИ упаковывают в индивидуальные стерильные упаковки. Затем индивидуальные упаковки помещают в групповые картонные упаковки которые, в свою очередь, помещают в транспортные упаковки из гофрированного картона. Количество изделий в каждой упаковке указано ниже в разделе «Описание упаковки». Конечному потребителю изделия поставляются в групповой упаковке. Групповая упаковка сопровождается Инструкцией по применению.		MD are packed in unit sterile packages. Then the unit packages are placed in shelf packages, which, in turn, are placed in corrugated cardboard transport packages. The number of items in each package is indicated below in the "Package Description" section. The products are delivered to the end consumer in shelf packaging. Shelf packaging is accompanied by Instructions for Use.	

Расшифровка символов, применяемых при маркировке медицинского изделия			Explanation of symbols used in labelling the medical device		
Символы/Symbols	Расшифровка символа	Symbol's description	Presence at / Присутствует		
			Unit packaging / Индивидуальная упаковка	Shelf packaging / Групповая упаковка	Case carton / Транспортная упаковка
	Производитель (Изготовитель)	Manufacturing company (Manufacturer)	+	+	+
	Радиационная стерилизация	Sterilized using irradiation	+	+	+
	Соответствие продукта требованиям по безопасности для потребителей, медико-санитарным требованиям и требованиям по безопасности для окружающей среды Европейского Союза.	Product compliance with consumer safety, health and environmental requirements of the European Union.	+	+	+
	Запрет на повторное применение	Do Not Reuse	+	+	+
	Не стерилизовать повторно	Do not resterilize	-	+	+
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению	Caution! See instructions for use	+	-	+
	Номер по каталогу	Reference number	+	+	+

	Использовать до	Use before	+	+	+
	Код партии	LOT number	+	+	+
	Уполномоченный представитель в Европейском сообществе	EU representative	+	+	-
	Беречь от влаги	Keep dry	-	+	-
	Не допускать воздействия солнечного света	Keep Away From Sunlight	-	+	-
	Пригодная для переработки упаковка	Recyclable package	-	+	-
	Зеленая точка	Green dot	-	+	-

Срок годности	Shelf life
Срок годности — 5 лет.	Shelf life is 5 years.
Порядок осуществления утилизации и уничтожения медицинского изделия	Disposal
Изделия, имевшие контакт с кровью и/или другими биологическими жидкостями, подлежат утилизации и/или уничтожению согласно СанПин 2.1.3684-21 как отходы класса Б. Неиспользованные изделия (не имевшие контакта с кровью и/или с	Products that have come into contact with blood and / or other biological fluids should be dispose of and / or destroyed in accordance with SanPin 2.1.3684-21 class B. Unused products (without contact with blood and / or body fluids), incl. Expired

биологическими жидкостями), в т. ч. с истекшим сроком годности, подлежат утилизации и/или уничтожению согласно СанПин 2.1.3684-21 как отходы класса А.	in life, subject to dispose of and / or destruction in accordance with SanPin 2.1.3684-21 class A.
Гарантийные обязательства	Warranty
Производитель гарантирует соответствие данного медицинского изделия заявленным характеристикам в пределах сохранения срока годности (в течение периода сохранения стерильности), при условии соблюдения требований производителя, указанных в инструкции по применению. Производитель не несет ответственности за повреждения или несчастные случаи, вызванные неправильной эксплуатацией изделия, по вине пользователей или внешних непредвиденных ситуаций.	The manufacturer guarantees the compliance of this medical device to the declared characteristics within the limits of the preservation of the shelf life (the period of preservation of its sterility), provided that the manufacturer's requirements specified in the instructions for use are complied with. The manufacturer is not responsible for damage or accidents caused by improper use of the product, due to the fault of users or external unforeseen situations.
Рекламация	Reclamation
Для получения дополнительной информации, касающейся использования медицинского изделия, свяжитесь с уполномоченным представителем производителя ООО «Бектон Дикинсон Восток», 127051, РФ, Москва, ул. Садовая-Самотечная, д. 24/27, 2 этаж, пом. I, ком. 18, Тел./факс: +7-495-775-85-82. complaints_CIS@bd.com	For additional information related to the use of the medical product, please contact an authorized representative of the manufacturer «Becton Dickinson Vostok» LLC, 24/27 Sadovaya-Samotyochhnaya Street, 2nd floor, premises I, office 18, 127051, Moscow, the Russian Federation, tel./fax: +7-495-775-85-82. complaints_CIS@bd.com
Дата выпуска или пересмотра инструкции	Date of issue or revision of instructions
Версия – 2023 РУ № ФСЗ 2011/11157 от ДД.ММ.ГГ.	Version – 2023 RC № FSZ 2011/11157 dated DD.MM.YY.

«Бектон, Дикинсон энд Компани»
(Becton, Dickinson and Company)

Организация

Уан Бектон Драйв, Франклин Лейкс, Нью-Джерси
(One Becton Drive, Franklin Lakes, NJ)

Адрес

Старший руководитель отдела регистрации

Должность

Виктория Морроу (Victoria Morrow)

Фамилия, имя

27.06.2023 г.

Дата ДД ММ ГГГГ

<Подпись>

Подпись

Инструкция по применению на медицинское изделие

ШПРИЦ ИНЪЕКЦИОННЫЙ ОДНОРАЗОВЫЙ СТЕРИЛЬНЫЙ VD С РАЗЪЕМОМ LUER-LOK, БЕЗ ИГЛЫ, ОБЪЕМОМ 1, 5, 10, 20, 30, 50 МЛ, В ВАРИАНТАХ ИСПОЛНЕНИЯ

2023 г.

<Штамп:

САМАНТА М. РАЙС (SAMANTHA M. RICE)

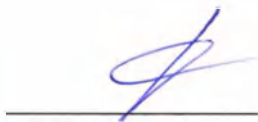
НОТАРИУС

ШТАТ НЬЮ-ДЖЕРСИ

СРОК МОИХ ПОЛНОМОЧИЙ ИСТЕКАЕТ

2 ИЮЛЯ 2023 г.>

<Подпись>



6

Российская Федерация

Город Москва

Тридцатого июня две тысячи двадцать третьего года

Я, Квитко Федор Александрович, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи переводчика Кинах Валентины Петровны.

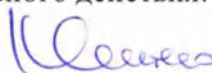
Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 62/137-н/77-2023- 38-1821

Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб. 00 коп.







Всего прошнуровано, пронумеровано и скреплено печатью  лист(а)(ов)

Нотариус

